

# Przedmowa

Niniejszy tom prezentuje wyniki pracy badawczej interdyscyplinarnego niemiecko-polskiego projektu, w którym wzięło udział ośmioro naukowców, przez dwa lata analizujących wspólnie interakcje czynników religijnych i politycznych w procesie pojednania między Niemcami i Polakami po 1945 roku. Do rąk Czytelniczek i Czytelników polskich oddajemy tłumaczenie pierwotnej – niemieckojęzycznej – edycji tomu, która ukazała się w roku 2018 nakładem wydawnictwa Vandenhoeck & Ruprecht<sup>1</sup>.

Kierowany i koordynowany przez obie redaktorki tomu projekt realizowany był w formie dwuletniej współpracy Leibnizowskiego Instytutu Historii Europejskiej w Moguncji (Leibniz-Institut für Europäische Geschichte, IEG) oraz Instytutu Politologii Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie (UKSW). Projekt opierał się na dwóch spostrzeżeniach: po pierwsze niemiecko-polski proces pojednania stale rozwijał się na przecięciu sfery religijnej i politycznej; po drugie »pojednanie« jest przedmiotem badań wielu dyscyplin, które jednak nierzadko prowadzą na ten temat dyskursy równoległe, nie wchodząc w interdyscyplinarny dialog.

Aby zatem zagwarantować interdyscyplinarność w podejściu do tematu pojednania w ramach tego projektu, utworzone zostały dwa podzespoły badawcze składające się z przedstawicieli różnych dyscyplin: zespół I – dr Piotr Burgoński (politologia), dr Gregor Feindt (historia), dr Bernhard Knorn SJ (teologia katolicka); zespół II – dr hab. Sławomir Sowiński (politologia), dr Christian Wollmann (teologia ewangelicka), dr Robert Żurek (historia). Oba zespoły zajmowały się każdorazowo dwoma studiami przypadku, tak aby perspektywy wszystkich uczestniczących w projekcie dyscyplin mogły zostać uwzględnione w opublikowanych tu artykułach. Cały zespół badawczy spotkał się na trzech seminariach poświęconych dyskusji nad strukturalnymi i merytorycznymi aspektami wspólnej pracy. Podczas seminarium wprowadzającego w Moguncji w listopadzie 2014 roku wypracowane zostały – z punktu widzenia uczestniczących w projekcie dyscyplin – ramy teoretyczne, na których oparto analizę

---

<sup>1</sup> Urszula Pękala, Irene Dingel (red.), *Ringten um Versöhnung. Religion und Politik im Verhältnis zwischen Deutschland und Polen seit 1945*, Göttingen 2018 (Veröffentlichungen des Instituts für Europäische Geschichte Mainz Beihefte, t. 116).

studiów przypadku. W sierpniu 2015 roku odbyło się w Warszawie seminarium „na półmetku”, które służyło omówieniu wstępnych wyników badań. Podczas seminarium wieńczącego projekt – zorganizowanego ponownie w Moguncji na początku lipca 2016 roku – przedyskutowano wstępne wersje artykułów mających wejść w skład niniejszego tomu oraz ogólne wnioski wypływające z analizy studiów przypadku.

Jeszcze przed złożeniem artykułów do druku zespół badawczy przedstawił wyniki badań uznanym ekspertom oraz zainteresowanej opinii publicznej. Międzynarodowa konferencja zatytułowana »Zmagania o pojednanie. Procesy pojednania w kontekście religijnym, politycznym i społecznym«, zorganizowana we współpracy z Akademią Diecezji Mogunckiej »Erbacher Hof«, odbyła się w dniach 29 i 30 czerwca 2016 roku. Przedyskutowano wówczas nie tylko wyniki prowadzonych w ramach projektu badań, lecz również rozszerzono tematykę poza stosunki niemiecko-polskie, by naświetlić procesy pojednania w innych europejskich i pozaeuropejskich kontekstach<sup>2</sup>.

Interdyscyplinarne wyniki badań naukowych można osiągnąć jedynie dzięki wspólnym wysiłkom wielu osób – również tych, których nazwiska nie pojawiają się później na stronie tytułowej ani w spisie treści. Chciałybyśmy w tym miejscu podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do udanej realizacji niniejszego projektu i wyrazić nasze uznanie dla ich zaangażowania. Realizacja projektu nie byłaby możliwa bez hojnego wsparcia Polsko-Niemieckiej Fundacji na rzecz Nauki. Współpraca UKSW i IEG stała się możliwa dzięki pośrednictwu prof. Klausa Ziemera. Konferencja była udanym wydarzeniem dzięki współpracy i finansowemu współudziałowi Akademii »Erbacher Hof«. Konstrukttywne uwagi zespół badawczy otrzymał od prof. Fatimy Kastner, prof. Lucii Scherzberg oraz prof. Ralfa Wüstenberga. W znacznym stopniu do powstania tomu przyczyniła się również Monika Marković, asystentka kierownictwa projektu. Im wszystkim składamy serdeczne podziękowania.

Moguncja, lipiec 2020

Urszula Pękala  
Irene Dingel

---

<sup>2</sup> Wygłoszone podczas tej konferencji referaty poświęcone przekrojowej refleksji na temat warunków pojednania w kontekście społeczno-politycznym oraz konkretnym przykładom pojednania, wykraczającym poza obszar dwustronnych relacji niemiecko-polskich, ukazały się drukiem: Urszula Pękala (red.), *Ringen um Versöhnung II. Versöhnungsprozesse zwischen Religion, Politik und Gesellschaft*, Göttingen 2019 (Veröffentlichungen des Instituts für Europäische Geschichte Mainz Beihefte, t. 117).